

**PODCAST EN QUECHUA  
(CUSCO-COLLAO)**

**Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun  
(Aprendamos sobre el Congreso)**

**EPISODIO 18: ¿Chanin Kay Qatipaq Kamachisqari imaraykutaq chaninchasqa kanan? (¿Por qué es importante la Comisión de Ética?)**

**Traducción y locución quechua:** Julio Quispe, traductor e intérprete de la Biblioteca del Congreso de la República.

**Guion:** Congreso Radio

ESPAÑOL	QUECHUA (RUNASIMI)
<i>Congreso Radio presenta ... "Aprendamos sobre el Congreso" ...</i>	<i>Kamachiy Kamaq Hatun Wasipa, Wayra Wasinmi, wakirichimun... "Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun" sutichasqa willakuyninta...</i>
<p>Cómo están hermanos y hermanas Hoy les contamos ... <b>¿Por qué es importante la Comisión de Ética?</b></p>	<p>Allillanchu wawqipanaykuna kunanmi willamusaykiku: <b>¿Chanin Kay Qatipaq Kamachisqari imaraykutaq chaninchasqa kanan?</b></p>
<p>Entre las comisiones del Congreso, se encuentra la Comisión de Ética, la cual tiene una función fundamental, pues es la encargada de velar por el cumplimiento de las normas, el respeto al Reglamento y la transparencia en los actos de los parlamentarios.</p> <p>Esta comisión está conformada por no menos de 7 congresistas y debe ser multipartidaria. Sus miembros tienen un mandato de 2 años y pueden ser reelegidos.</p> <p>No pueden integrar la comisión, los congresistas que tengan procesos judiciales en trámite o quienes hayan sido suspendidos en el ejercicio de sus funciones.</p> <p>La Comisión de Ética puede recomendar sanciones a los congresistas que incumplan el Código de Ética Parlamentaria, luego de un proceso.</p> <p>Las sanciones pueden ir desde recomendación pública, amonestación escrita pública con o sin multa, recomendación al Pleno de la suspensión en el ejercicio del cargo y descuento de sus haberes de 3 hasta 120 días de legislatura.</p>	<p>Kamachiy Kamaq Hatun Wasipi kamachisqakuna ukhupin, Comisión de Ética sutichasqa, Chanin Kay Qatipaq Kamachisqa tarikun, sinchi kallpayukmi llamk'ayninqa, qhawarintaqmi kamachikuykuna hunt'akuyninta, Kamachiy Kamaq Hatun Wasipi Imayna Rurarana Qillqa kasusqa kananpaq, hinallataq rimariqkunaq rurayninku ch'uyanchasqa kananpaq.</p> <p>Kay kamachiqakunaqa (7) qanchismi kanku, tukuy kamachinakuypaq huñunasqamanta, (2) iskay watapaqtaqmi kamachiyninqa watikmantapis akllachikullankumantaqmi.</p> <p>Kay kamachisqamanqa manam yaykunkumanchu, pikunachus paqtachaqwan qatipasqa kaqkunaqa utaq pikunachus llank'ayninmanta tatichisqa kaqkunapas.</p> <p>Chanin Kay Qatipaq Kamachisqaqa atinmi wanachinapaq kamachikuyta haywamuyta, sichus Chanain Kawsaywan Puriyachananku Qillqata mana hunt'aq Congresistakunata, imayna apakunanta kasuspa.</p> <p>Wanachinapaq kamachikuyqa kanman, lliwpa rikusqan waqyachisqa kananpaq, qillqapi utaq lliwpa rikusqan anyasqa kananpaq mutayuq utaq manapas, Hatun rimanakuypi llamk'ananmanta tatichinankupaq, hinallataq llamkasqanmanta qullqi chaskikuyninta t'aaqakunanpaq, (3) kimsa p'uncahawmanta (120) pachak iskay chunka p'unchawkama.</p>

*Hasta aquí "Aprendamos sobre el Congreso", una producción de la Oficina de Comunicaciones del Congreso de la República.*

*Kay kamallan "Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun" willakuy...  
Kaytan paqarichimurqan, Kamachiy Kamaq Hatun Wasipi Willakuykuna Mast'ariq Wasi.*

**Fuente: Reglamento del Congreso.**